

Nuntius bestimmt habe.

---

Uebersetzung aus dem Lateinischen - AH 68, 250-251 - Blatt 251 leer

53 A

1621 Mai 12., Rom

A

SCHREIBEN VON KARDINAL [LUDOVICO] LUDOVISI [AN DIE KATH. ORTE]

---

*"Es hatt die Bapstliche Heiligkeit [G r e g o r XV., der Onkel von Kardinal Ludovisi] in bedencken genommen, die Lange Zytt ussgestandner müe und arbeit, von [Ludovico di S a r e g o] dem herren Bischoffen Zu Adria, alle diewyl er das Ampt ... eines Nuntii, by üch mit sonderem lob vertreten [- Sarego war immerhin bereits 63jährig und hatte das Amt eines Nuntius bei den kath. Orten 8 Jahre ausgeübt. -], und darumb sich entschlossen, Inne abzuordern, damit er sich erholen ... khönne, hatt darnebet an syn statt verordnet [Alessandro S c a p p i] den Bischofen von Campagna, einen Prelaten Zu wöllichem, neben synem Adelichen harkhommen, manicherley Erliche und würdige qualiteten lüchtent, Wöllicher nun Kumpt, sich mit einem Breve<sup>1</sup> Jrer Heiligkeit vor üw-  
eren herrlicheitten Ze presentieren". Mit der Bitte, auch dem neuen Nuntius wohlgeuogen zu sein, schliesst das Schreiben.*

1) s. AH 58/53

---

Uebersetzung aus dem Lateinischen?, von der gleichen Hand wie AH 68/53  
AH 68, 250<sup>v</sup>

54

1666 April 14., Zug

A

SCHREIBEN VON [STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN [AN  
DEN LANDSCHREIBER DER FREIEN AEMTER, HEINRICH LUDWIG  
ZURLAUBEN]

SSRQ Aargau II/8, 391-392; AH 23/137

---

*"Jch hab den H. schulthessen [von Luzern, Alfons S o n n e n b e r g] dei-  
netwegen [- Heinrich Ludwig hatte an einem Gastmahl in Merenschwand die auf  
die am 17. März 1666 beginnende gemeineidg. Tagsatzung<sup>1</sup> nach Baden abdelegier-  
ten Tagsatzungsgesandten - unter ihnen befanden sich auch Alfons Sonnenberg*